

Hütchen, domuncula, casula, tugu-  
xiolum.  
Hütte, casa, tegurium; Hütte für die  
onne, umbraculum.  
Hüttenrauch, spodium, spodes, ar-  
senicum.

Hütung, custodia. 2) des Viehs, pastio.  
Hütterath, cedaris.  
Hup, s. Hui.  
Hyacinth, hyacinthus.  
Hyssop, hyssopus.  
Hyssoplein, hyssopites.

## G.

Ga, ita est, rete, etiam; ja wobl, vi-  
tique, sane quidam ja traut, felicit;  
ja auch, quin etiam; ja diehut, quin,  
quinimmo; der diehut, immo; ja ho-  
gar, quin adeo; (ja hinter sich,) li dis  
placest, felicit.

Gaborn, iracundia.

Gacoborn, iracundus, stomachofus,  
praeceps animi.

Gacoborne, pirum praecox.

Gacobblume, hydrogeron.

Gacobbruder, conchiger.

Gacobstab, Orion.

Gacobstrafe, via lactea;

Gago, venatus, venatio, capture fera-  
rum; nædere Gago, ius, feras minores, ut  
vulpes, leopores, venandi; hodie Gago, ve-  
natio maiorum ferarum, sine superiori;  
auf die Gago ziehen, venatum proficiet,  
cum canibus venaticis exire.

Gagobedanter, qui est a venatio-  
bus. 1. Jäger.

Gagogottin, Diana.

Gagobund, canis venaticus; canis, ad  
venandum aptus.

Gagodferde, equi, venatui adornati.

Gagostock, ames.

Gageföug, celos.

Gagedeug, instrumentum venatorum.

Gagen, fortitatem, fugare, profligare,  
in fugam vertere, pellere; nach Hantje Jä-  
gen, compellere domum. s. verjagen. 2)  
das Bild, venari, venaturam facere, exci-  
vare et agitare feras.

Jäger, venator, vestigator, conser-  
tor ferarum.

Jägeret, venatio; der Jägeret zuge-  
than fenn, venaticam exercere.

Jägergarn, plague, cælis, retia ve-  
natoria.

Jägerholm, Jägerbut, galea venato-  
ria.

Jägerhorn, buccina venatoria.

Jägerinn, venatrix, faculatrix.

Jägerisch, venaticus, venatorius.

Jägerfeuer, venatorum magister.

Jägerhut, rete. s. Jägergarn.

Jägerspiss, venabulum.

Jäbel, stet, praeceps, praeruptus.

Jäbeling, plötzlich, repentinus, repens,

praeceps, iubitus.

Jäbeling, Adverb, repente, subito,  
repentine, repentinus; läbling in die Höhe,  
praeruptus altus; läbling sterben, raptim  
extingui. s. plötzlich, schneit, un-  
verfehlt.

Jäberr, qui raptim in eandem senten-  
tiam corrit; vir, qui tam parvus est auto-

ritatis, vt non nisi aliorum sententiae con-  
sentire posset.

Jahr, annus, annum tempus, spa-  
tiuum; zwey Jahre, biennium; drei Jahre,  
triennium; vier Jahre, quadriennium;  
fünf Jahre, quinquennium, lustrum; sechs  
Jahre, sexennium; sieben Jahre, septen-  
nium; alle Jahre, quotannis; auf ein Jahr,  
in annum; lange Jahre her, ætate iam  
longa; das Jahr ist um, annus circum-  
git se, circumactus est; wenn das Jahr  
um ist, ta Jahrestafel, anno transacto, an-  
no vertentes; ein Jahr ums andre, alter-  
nis annis; der viel Jahr auf dem Holz-  
hol, annulus, prouectus ætate, magnu-  
matu. s. al. t. bis over in den besten Jah-  
ren, ætate integra, firma, actatis me-  
dias.

Jahrbücher, annales.

Jahrfest, solleme, annua sacra, anni-  
versaria sacra; sin Johfest halten, celebra-  
re seitos dies anniversaria.

Jahrgedruckt, solennis, anni-  
versarius.

Jahrgeld, stipendum annum.

Jahrkost, annus sumus, annum.

Jahre, Jahre, s. jahre, gähren.

Jahrhundert, seculum.

Jahrig, ein Jahr alt, anniculus, an-  
notinus.

Jahrlisch, annus, anniversarius; jähr-  
liche Früchte, annona; jährliches Unterhalt,  
annuum.

Jährlisch, Adverb, quotannis, anni-  
versarie.

Jahrmart, mundinae, mercatus; Ja-  
hrmarkt halten, mundinari; zum Jahr-  
markt gehort, mundinalis, mundinarius.

Jahrschrift, annum spatiuum, annum  
carlus.

Jahresbuch, Jahrgewächs, annona.

Jahrestag, s. Geburtstag.

Jahreszeit, anni tempus; vier Jahrs-  
zeiten, commutationes temporum quadri-  
partita.

Jahrwach, annona; prouentis fru-  
gium annuis; an Däumen, turio.

Jahrzahl, zera.

Jammer, miseria, calamitas. s. Elend.

Jammergeföhrey, queritatio, quiri-  
tatis. s. Klage.

Jammerklage, lamentatio.

Jammerlich, voll Jammer, miser,  
miserabilis.

Jammerlich, Adverb, sciliciter, mi-  
serandum in modum, miserabiliter. s. illa-  
glieb.

Jammerlied, lamentatio.

Tanns

Jammern, misereri; es jammert mich,  
miserer, miserefic, commiseror, doleo.  
Jammertbaum, locus aerumnosus.  
Jaspis, lapis; von Jaspis, iaspideus.  
Jäten, runcare, eruncare, farrire, her-  
bas euellere: das Jäten, farritio, farsula-  
tio, farritura; was man Jäten, subruncitus.  
Jäter, farritor, runcator.  
Jäthate, farsulum.  
Jäzung, farritio, farsulatio, farritura,  
euncatio.

Jauchart, iugurum.

Jauchen, iubilare onare.

Jaucken, iubilum, iubilatio.

Jawort, suffragium; Jawort darum ge-  
ten, suffragari, adicere suum calculum;  
der oder die das Jawort giebt, suffragator,  
suffragatrix. s. v. e s i m m e n -

Jebendam, taxus.

Jebisch, hucus, althea.

Jebischwurz, maluavisens.

Jeb, ego; ich selbst, ego ipse, egomet,  
Jebot, (idiota,) illiteratus. s. unge-  
hört.

Je, je, quo, eo; quanto, tanto; je äl-  
ter man wird, quantum accedit ad annos;  
je der beste, optimus quisque; je weiser ei-  
ner ist, desto lieber sitzt er, ut quisque  
sapientissimus est, ita exquisitissimo animo  
morior; je eher je lieber, primo quaque  
tempore, quam primum, quam primum  
seri potest; je mehr und mehr, magis ma-  
gisque; je länger, je weniger, minus mi-  
nus.

Jeder, jedwed, quilibet, quiuis, vnu-  
guisque, vnuquilibet, nemo non; jed:  
sui sed, singuli, viritum.

Jedermann, nemo non.

Jedermann, nunquam non. s. alle-  
heit.

Jedoch, jedennech, tamen, attamen, ve-  
rumtamen.

Jeglicher, vnuquisque. s. jeder.

Je länger, je lieber, ein Knaut, chamae-  
pyre.

Jemals, aliquando, vnuquam.

Jemand, aliquis, quisquam, quis-  
quam; wenn jemand ist, si quis est; ist je-  
mand? numquid est?

Jener, ille, illa, illud; sene, diese, al-  
ter, alter.

Jenseit, trans terra.

Jenseitig, exterior.

Jerusalemblume, lychnis chalce-  
donia.

Jesch, spuma; voll Jescht, spumeus,

spumolus.

Jeweilen, subinde. s. b i s w e l l e n .

Jel, ericius, erinaceus, im Wasser,  
schibus.

Jelkofthe, echinata clava.

Jel, ei, ipsi.

Jel, vos, ihr selber, vos ipsi, vosmet

Jel, thris, suns, eius, eorum.

Jelten, iel heissen, multititudinis nu-  
mero vnum aliquem appellare.

Jischen, spumare, spumescere.  
Jilmenbaum, vlnus.

Jllumination, lumen creborum  
solemnitas, igues festiui.

Jlluminiren, Illuminationes onstel-  
len, laeta lumina ignesque artificios in-  
stituere; cereis praeclera micantibus lu-  
ce nocturnas tenebras collustrare.

Jlis, iilis, viuerra, multela bluestris.

Jm, s. in; im Anfang, inter initia;

(Imbis), prandium. s. Mittages-

sen.

Jmmatculifren, albo adscribere,

in album referre.

Jmme, apis. s. Biene.

Jmmenhäuschen, fan.

Jmmentraut, melissophyllum, apia-

strum, citrum.

Jmmentswarm, examen apium.

Jmmentwärter, mellarius.

Jmmer, immort, semper, in perpet-  
uum, perpetuo, subinde, identidem,  
nunquam non; das Unglück währt nicht  
immer, omnium rerum et malorum vicis-  
titudo est; es ist immer einer schwächer,  
als der andere, aliis alio negior; es ist  
immer einer zu einer Krankheit mehr geneigt,  
sunt alii ad alios morbos procliviores;  
immane auf den Schaden seyn, anduum in  
praeidis eis; immemorabim, durare in se-  
cunda, perennare.

Jmmer wārend, perpetuus, peren-  
nis, immortalis, aeternus; immemorabim-  
us, zeit, aeunum.

Jmmerzu, subinde, identidem,  
haec.

Jmffen, inferrere inoculare.

Jmfung, insitio.

Jmportans, Verträglichkeit, momen-  
tum, pondus; eine Ecke von schlechter Im-  
portans, res nullius momenti.

Jn, in, ad, apud; in die funfzehn Da-  
ge, dies circiter quindecim; in etwas grau-  
famer, sonnihil crudelior, paulo crude-  
lier.

In acht nehmen, s. Achtf, Achtfung,

Indem, dum. 2) weil, cum, quam,  
quando.

Indessen, s. unterdessen.

Indianer, Indus.

Indianisch, Indicus. indianisches  
Huhn, meleagris, gallina Africana, Nu-  
midica.

Indfg, Indicum,

Indien, India.

In eindrander sätzen, plectere, iungere;  
In einander schlagen, complicare; in  
einander gesetzte Hände, manus, inter  
se implicare.

In einander schützen, complicare.

In einander schränken, cancellare.

Infanterie, pediratus, pedestri exer-  
citus.

In fel, insula.

Inge-

**I**n gedenk, memor, s. eingedenk.  
**I**ng e s i e u t, architectus militaris, ar-  
 ciliatus castrensis, artis munendi magister.  
**I**ng e n i e u r f u n s t, castrametatio.  
**I**ng l e s h n, item.  
**I**ng r ü n, ein Kaut, vinca, clematis.  
**I**ng u e r, zinziber, zingiber.  
**I**nh a b e r, possessor.  
**I**n h a l t, argumentum, sententia, sum-  
 ma; fuzer Inhalt, epitome, compendium;  
 Brief gleiches Inhalt, litterae eodem ex-  
 emplo, epistolae issem verbis scriptae;  
 litterae eiusdem argumenti.

**I**n j u r i e n f l a g, actio in iuriarum;  
 Injuriatlage wider einen anstellen, postula-  
 re aliquem in iuriarum.

**I**n l a g e, infirmum; aus der Infir-  
 mage zu erheben, ex inclusi cognoscere licet.

**I**n l ä n d i s c h, indigena.  
**I**n ne habe, tenere, sercere, possidere,  
 s. besitzen. 2) versteber, intelligere, cal-  
 lere.

**I**n ne halten, innhalten, (pavsum face-  
 re) quiescere, im Laufen, reprimere cur-  
 sum; mit der Arbeit niemals, nullum tem-  
 pus ab opere intermittere. 2) sich innen hal-  
 ten, domi se tenere, abstinenre publico; in-  
 ne halten int. Leben, in legendu subfistere;  
 inne stehn, interpositio esse; die Wage  
 steht inne, lances aquatae sunt.

**I**n ne werden, compere, reciscere,  
 amaduertere. s. gen a h r werden.

**I**n n e r e, interior, interius; das inner-  
 ste des Menschen, latebrae et recessus animi.

**I**n n e r h a l b, intra; innerhalb wenig  
 Tagin, paucis interpositis diebus, paucou-  
 rum dierum spatio.

**I**n n e r l i c h, intestinus, internus, dome-  
 sticus.

**I**n n e r l i c h, Adu, interne.

**I**n n e r s t, intimus, penitissimus.

**I**n n e r s t, Adu, penitus, intime; ja-  
 innerst, penitus, penitissime.

**I**n n g l i c h, medullitus, intime; in-  
 niglii gelitten werden, ex intimo animo,

vnicet dilig, haerere in medullis ac vi-  
 seibus aliciuis.

**I**n n u n g, collegium, societas; Innun-  
 gen der Handwerksleute, statuta, placita  
 opificum.

**I**n q u i r i r e n, questionem habere de  
 aliquo.

**I**n r o t u l i r e n, acta judicialia convo-  
 luere, complicare, ut ad collegium pru-  
 dentum transmittantur.

**I**n s g e m e i n, vulgo, plerunque, vere,  
 s. gemein.

**I**n s p u n n i r e n, sic, insinuare se in fa-  
 miliaritatem aliciuius; penetrare in ani-  
 mos, adiungere ubi hominum benevolen-  
 tiam, insinuare in animum aliciuius. s. be-  
 liebt machen.

**I**n s o n d e r h e i t, speciatim, singulatim,  
 singularium.

**I**n s o w e i t, haftenus, ea conditione,  
 vulgo in tantum, ranisper.

**I**n s t ä n d i g, magnoper, impense, mz-

lorem in modum, etiam atque etiam; in-  
 standig bitten, etiam atque etiam rogare.

**I**n s t e h e n, instans, impendens, im-  
 minens; inschendes Gewicht, equilibrium.

**I**n s t r u c t i o n gebet, praedicere, in-  
 struere mandatis aliquem, dare mandata  
 aliui, docere aliquem, que ab eo agi  
 velis.

**I**n s t r u m e n t, s. Werkzeug; durch  
 Instrument, organicas; Instrument von je-  
 hen Saiten, dreyachordum; Instrumentbom-  
 merden, malloetus fidum, fidum tempera-  
 tor. 2) Instrument des Giebels, tabu-  
 lae precis.

**I**n s t e l l, insula; aus der Insel, insularis,  
 insulanus.

**I**n t e r e s s a n t, gravis, utilis. 2) aptus  
 ad alium animum retingendum; diese Stel-  
 le ist für mich sehr interessant, hic locus  
 meum animum retinet.

**I**n t e r e s s e, Zins, soeaus, v sura. 3)  
 Interesse, commodum, compendium. s.  
 Rüken.

**I**n t e r e s s e n t, confors, rei participes.

**I**n t e r e s s i t, eigenhüsig, priuato suo  
 compendio seruiens, qui sua causa aliquid  
 facit.

**I**n v a l s i d e, debilis, mutilus, laboris-  
 bus attritus atque confectus.

**I**n v e n t a t u m, index bonorum, con-  
 signatio facultatum, index rerum.

**I**n v e s t i r e, inaugurate, constituere  
 in officio sacro.

**I**n v e s t i t u r, inaugratio, solennia  
 inaugurationis.

**I**n v e n d i g, internus, interior.

**I**n v e n d i g, Aduerb, latrinacus, in-  
 terius.

**I**n v e n d i g und a u s w e n d i g, intus et  
 in cote.

**I**n w i s c h e n, interea, interim.

**I**och, ingum; was ein Koch trägt, ve-  
 terinus; unter das Koch bringen, subiuga-  
 re, sub iugum mittere, subigere.

**I**och b a r, ingabillis, ingi patiens.

**I**och e s e m e n, lorum subiugum.

**I**ohann i s b e r e, ribes, vua spinae.

**I**ohann i s b e r r a u d e, ribefum, ceratium, filique  
 graeca, filique dulces.

**I**ohann i s t r a u t, artemisia.

**I**ohann i s t r a u t, hypericon, andro-  
 saemum.

**I**ohann i s p e r s i g, malum armenia-  
 cum.

**I**ohann i s w ü r m c h e n, aitedula, lam-  
 pyris, cicindela.

**I**o u r n a l, diarium, ephemeras diurna,  
 commentarii diurni.

**I**o u r n a l i s, diurnarius, ephemeras diurnorium  
 auctor, auctor commentatoriorum diurnorum.

**I**ö d e n, terreus, terrenus; ödines Gi-  
 fof, Samium vas, vas testaceum, sigillu-  
 num, aglinum.

**I**ö d i s c o, terrenus.

**I**ö d i s c o g r ü n n e t, cuius mens humi de-  
 fixa est.

Tregend,

Argent, sorte; ergend semand, aliquis; dumit nicht semand, ne quis; ergendwo, alio-  
cubi, visquam; dumit nicht ergendwo, necu-  
bi; ligend wohin, aliquo, quopiam.

Irran, ire, geben, errare, errore labi,  
in errorem deferri, errore duci, per erro-  
rem labi, decedere, aberrare a recta via; in  
einer deutlichen Suche, caligare in sole. si-  
steben.

Irrgarten, Irrgang, labyrinthus.

Irrgeist, fanaticus, fanaticus homo,  
irrig, errans, errabundus, erroneus;  
strige Meppung, opinio erronea; irrig sepi-  
tora errare via; irrig machen, ducere ali-  
quem in errorem.

Irricht, Irwisch, ignis fatuus. 2)

Irrichter, s. Planeten.

Irritum, error, erratio, erratum, hal-  
lucinatio; Irritum in der Religion, super-  
stition.

Irrung, erratio, aberratio, hallucina-  
tio.

Irrweg, error viarum, deuium iter.

Isabelfarbe, color melinus, subal-  
bidus.

Isabellfarbig, giluus.

Isop, hyssopus.

Isowein, hyssopites.

Istig, hodierius, praefens; istige Zeit,  
praestantia, hoc tempus.

Ist, isto, nunc, iam, modo; ist dieses,  
isti jenes, tum hoc, tum illud; ist er, iam  
demum.

Jubelgeschrey, iubilum, iubilatio.  
Jubeljahr, annus jubilaeus, annus  
sacer.

Jubilliren, iubilare, ouare.  
Jubillirer, s. Juwelierer.

Juchheysa, eaux, eouhe.

Jucken das, pruritus; das Jucken der  
Haut, formicatio; das Jucken in den Augen,  
trachoma.

Juckend, pruriginosus, formicans.

Jude, iudeus; er ist äger, als ein Ju-  
de, iudeum astutii er fraudibus longe  
sugenerat.

Judentroste, profelytus.

Judentisch, halicacabus.

Judentrim, bitumen, asphaltos.

Judenstein, synagoga.

Judensteine, pyrena, lapis syriacus,  
phrynicies, tecolithos.

Judenthum, iudaismus.

Judenzins, vrurae illicitae, foenus  
immodicum, iniquum.

Judenkopf, citragra, implicatio cirro-  
rum, (capillus inenodabilis.)

Jüdisch, iudeus, iudeicus; das jüdi-  
sche Land; Iudea; der Mann ist sehr jüdisch,  
hic homo est lucri studiosissimus.

Jugend, adolescentia, flo atetis, iu-  
uenitis aetas, iuuentus, iuuenta; Jugend  
hat selten Jugend, iuuentus estrena reme-  
naria esse solet; man muss seiner Jugend et-  
was zu gute halten, ignoscendum est tenerae  
seruulae; in der Jugend, von Jugend auf,  
ob inueate adolescentia, ab inueate serata.

Tom. II.

Jugendhölle, iuuenilis calor, aetustus.  
Junker, iuuenis nobilis.

florens; sehr jung, tener, peradolescent-

lus; nach junger Leute Art, iuueniliter;

das junge Volk, die jungen Leute, iuuentus,

imberbis; ein junger Knabe, parvulus; ein  
junger Nördchen, florente aeno puella; eine

junge Taube, pullus columpintus; ein jun-  
ger Adler, pullus aquila; ein junger Luchs,

catus; ein junger Löwe, carthus leonis;

ein junger Fuchs, catulus vulpis; ein jun-  
ger Pferd, pullus equinus; junger Wein,

vinum novitium; ein junger Baum, arbor  
tenera, junger Weinstock, vitis concilla;

jung werden, iuuenescere; wieder jung wer-  
den, repubesce; jung seyn, vernare; ihun-  
wie die jungen Leute, adolescenturire, ado-  
lescentari, iuuenari.

Junger Altvater, serulus, puer.

Jungengang, ancilla, famula.

Jungen, Junge zeugen, procreare foc-  
cus, pullus excludere, parere catus.

Jungendienst, catillatio.

Jünger, junior, minior, natu, inferior  
annis, adolescentior, aetate posterior; um-  
drei Jahre junger, triennio minor.

Jünger, Schüler, discipulus, audi-  
tor.

Jungfer, virgo.

Jungfergürtel, cestus.

Jungferkind, parthenias.

Jungferknecht, venereus nepotu-  
lus, puellarum sectator.

Jungferkönigchen abziehen, virgi-  
nem violare, deuirginare.

Jungfernkrone, ornatrix.

Jungferschaft, virginitas; Raubung

der Jungferschaft, deuirginatio.

Jungferzäpfchen, nascale.

Jungfrau, virgo; kleine Jungfrau,

virguncula.

Jungfräulein, virguncula.

Jungfräulich, virginalis, virginarius.

Jungfrau Schönheit, deflorator vir-

ginitatis.

Junggesell, adolescentis, ephebus.

Jungfleck, vernula.

Jungling, adolescentis, iuuenis, ado-

lescentulus; Junglingsalter, adolescentia.

Jungst, nouillimus; der Jungste Tag,  
dies extremus, nouissimus.

Jungst, jungsthi, nouissime, nuper,  
nuper admodum, nuperime, non ita pri-  
dem.

(Jupe) abolla, supparum, velum sum-

mum.

Jurist, iurisconsultus, iurisperitus.

s. Rechtsgelehrter; guter Jurist, le-

gitim clarissimus et certissimus interpres;

böse Juristen, vulturii togati. s. Jungen-  
reischaer.

Juristerey, s. Rechtsgelehrsam-

keit.

Juristisch, iuridicus, forensis.

Juwelen, gemmae.

Juweliere, gemmarius.

84